



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Costa Rica - América Central
Telex: UNICORI 2544 Código Postal 2060
Facs. (506) 34 2723

DEPARTAMENTO DE FILOSOFIA ARTES Y LETRAS
CAMPUS CARLOS MONGE ALFARO
SEDE DE OCCIDENTE

CURSO: GRAMATICA COMPARADA 11. LM 1456
SEGUNDO CICLO 92.

Lic. Isaac Villalobos

DESCRIPCION DEL CURSO

Este trata de algunos puntos de comparación de dos lenguas y culturas diferentes, con el fin de señalar las dificultades de una lengua y la influencia de ésta en el aprendizaje de un segundo idioma. Además, permitirá al instructor predecir situaciones de los educandos para poder dar una solución inmediata o futura del problema.

OBJETIVOS

Este curso pretende darle al futuro profesor de inglés elementos de comparación del idioma español y el inglés en los siguientes aspectos:

- a) Lengua y cultura
- b) Sistemas fonológicos
- c) Sistemas de vocabulario (morfología)

CONTENIDOS

- 1) La necesidad de una comparación sistemática de lenguas y culturas.
- 2) Como se comparan dos sistemas morfológicos
- 3) como se comparan dos sistemas fonológicos
- 4) como se comparan dos culturas

METODOLOGIA

El estudiante deberá leer el material por adelantado, con el fin de extraer los puntos principales de los temas a desarrollar y así lograr una mejor discusión de ellos.

EVALUACION

Primer parcial	20%
segundo parcial	20%
trabajo en el aula	10%
presentaciones	20%
pruebas cortas	10%
trabajo de investig.	20%

BIBLIOGRAFIA

Lado, Robert. 1983. Linguística contrastiva lenguas y culturas. Ed. Alcala. España.

Stockwell Robert. J. Donald Bowen. The grammatical structures of English and Spanish. the sounds of English and Spanish. Univ. Press London. 1980.